

eurolite®

BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

Kettenzug Chain hoist



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!



© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!

Inhaltsverzeichnis

Deutsch

EINFÜHRUNG	3
SICHERHEITSHINWEISE	3
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	5
INSTALLATION	6
Inspektion vor Inbetriebnahme	6
Einrichtung	7
Funktionstests	7
BEDIENUNG	8
Grundsätzliches	8
Ladung anheben und absenken	8
REINIGUNG UND WARTUNG	8

Table of contents

English

INTRODUCTION	9
SAFETY INSTRUCTIONS	9
OPERATING DETERMINATIONS	10
INSTALLATION	10
Inspection before use	11
Function tests	12
OPERATION	12
Fundamentals	12
Raising and lowering the load	12
CLEANING AND MAINTENANCE	13

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern 58000112, 58000113, 58000114, 58000115
This user manual is valid for the article numbers 58000118, 58000119, 58000120, 58000121

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

www.eurolite.de

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Kettenzug



LEBENSGEFAHR!

Bei der Installation immer auf ausreichende Standfestigkeit achten!
Bereich unter dem Stativ bzw. unter der Last immer absperren!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen EUROLITE Kettenzug entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie den Lift aus der Verpackung.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Prüfen Sie zuerst, ob Transportschäden vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie den Kettenzug nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.



LEBENSGEFAHR!

Eine herabstürzende Last kann tödliche Unfälle verursachen.
Alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung müssen unbedingt eingehalten werden.

Der Kettenzug ist vor der Benutzung auf evtl. Beschädigungen zu prüfen.

Bei Beschädigungen an einem Gehäuseteil darf der Kettenzug nicht mehr eingesetzt werden.

Lesen, verstehen und befolgen Sie die Sicherheitsbestimmungen und Anweisungen des Herstellers, die Bedienungsanleitung und die Maschinenaufschriften.

Lesen, verstehen und befolgen Sie die Sicherheitsbestimmungen des Arbeitgebers und die Arbeitsplatzvorschriften.

Lesen, verstehen und befolgen Sie alle geltenden behördlichen Bestimmungen.

Sie müssen für die sichere Inbetriebnahme der Maschine entsprechend geschult sein.

Kinder und Laien vom Kettenzug fern halten!

Die Nennlastbegrenzung darf nicht überschritten werden, da eine Überlastung den Kettenzug beschädigen oder die Hebekapazität in Zukunft reduzieren kann.

Verwenden Sie keine elektrischen Vorrichtungen, um den Kettenzug zu bedienen. Dieser Kettenzug ist nur für Handbedienung ausgelegt.

Versuchen Sie nicht die Lastkette zu reparieren. Bei Beschädigung darf die Lastkette nur durch einen Fachmann gewechselt werden. Die Lastkette muss mit einer neuen Kette des gleichen geschweißten und gehärteten Stahls mit der gleichen Größe und gleichen Stärke ausgetauscht werden.

Die Lastkette bitte vor Gebrauch schmieren.

Die Bremsoberflächen dürfen nicht geschmiert werden. Die Bremse muss trocken gehalten werden.

Sicherstellen, dass die Lastkette keine Knoten enthält. Befinden sich Knoten in der Lastkette, müssen diese vor Gebrauch gelöst werden.

Sicherstellen, dass die Lastkette vor jedem Gebrauch an den Lastendstift eingehängt ist.

Stehen Sie in derselben Stellung und mit demselben Winkel wie das Antriebsrad, wenn Sie die Handkette ziehen. Ziehen Sie bitte nicht mit einem schrägen Winkel. Es ist eine sichere Stellung einzunehmen.

Die Last nicht über Personen heben. Niemand erlauben unter die Last zu treten. Wenn Sie eine Last heben wollen, bitte Personen im umliegenden Bereich warnen.

Keine Personen mit dem Kettenzug heben.

Die Last muss fest im Haken halten. Versuchen Sie nicht die Last mit der Spitze des Lasthakens zu heben.

Die Handkette gleichmäßig ziehen, um plötzliche Stöße oder Verwicklungen zu vermeiden.

Wenn die Kette versperrt ist oder nicht weiter gezogen werden kann, hören Sie bitte auf. Kontrollieren und beseitigen Sie das Problem. Versuchen Sie nicht, den Kettenzug mit Gewalt zu bedienen. Die Last nicht in der Luft hängen lassen.

Bitte nicht über die brauchbare Länge der Kette hinaus die Last herunterfahren. Wenn die Kette zwischen dem Kettenrad und dem Lastendstift zu straff gezogen wird, können Beschädigungen verursacht werden.

Erlauben Sie nicht, dass die Last mit dem Kettenzug in Berührung kommt, sonst wird die freie Drehung blockiert und kann Beschädigungen, verknotete Kette oder versperres Rad verursachen.

Regelmäßige Kontrolle und Wartung durchführen. Alle beschädigten oder fehlerhaften Teile müssen von einem Fachmann ausgetauscht werden.

Die Kettenzugfunktion unter sowohl „Last“ als auch „keine Last“ muss vor der Bedienung ausreichend gründlich kontrolliert werden.

Sicherstellen, dass das Lastgewicht kleiner als das Nenngewicht des Kettenzuges ist. Im Zweifelsfall den Kettenzug nicht benutzen.

Den Kettenzug nie überlasten.

Sicherheitsverfahren, Überprüfungen und Schmierungen vor und während der Bedienung durchführen. Den Kettenzug nur dann bedienen, wenn er in ordnungsgemäßen Zustand ist.

Immer sicherstellen, dass die Ketten vertikal gerade, und nicht geknotet ist.

Die Handkette und die Lastkette nie in einem schrägen Winkel ziehen.

Benutzen Sie den Kettenflaschenzug nicht in explosiver Umgebung oder feuchten Räumen.

Kontrollieren Sie die Lastkette, Handkette, Befestigungshaken und Lasthaken regelmäßig auf Defekte; speziell auch nach längerer Standzeit.

Achten Sie auf jegliche während der Verwendung auftretenden Defekte. Bei Auffälligkeiten während der Benutzung Kettenflaschenzug sofort außer Betrieb nehmen.

Die Umgebungstemperatur für Betrieb muss zwischen -10°C und +50°C liegen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Kettenzug handelt es sich im Sinne der Maschinenrichtlinie um eine Maschine zum vertikalen Heben und Senken von Lasten.

Die Traglast darf den angegebenen Wert nicht überschreiten.

Dieses Produkt ist für professionelle Anwendungen, z. B. auf Bühnen, in Diskotheken, Theatern etc. vorgesehen.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass der Kettenzug so wird, dass sich keine Personen darunter bzw. unter der von ihm getragenen Last befinden können! Achten Sie darauf, dass der entsprechende Bereich abgesperrt ist.

Kettenzüge müssen unter Aufsicht von unterwiesenen Personen betrieben werden. Die wechselnden örtlichen Gegebenheiten müssen sicherheitstechnisch berücksichtigt werden.

Der Installateur ist für die Einhaltung der vom Hersteller angegebenen Traglast, der Sicherheitsanforderungen sowie der Qualifikation eventueller Mitarbeiter verantwortlich.

Das Personal ist über den Inhalt der Betriebsanleitung und die sich aus der Nutzung des Kettenzugs ergebenden Gefahren zu unterweisen.

Bitte beachten Sie: Beim Einsatz dieses Kettenzugs in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Nehmen Sie das Produkt erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Produkt nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Produkt auskennen. Wenn Produkte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung!

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Produkt aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Der Serienbarcode darf niemals vom Produkt entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

Wird das Produkt anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Abstürzen verbunden.

INSTALLATION



LEBENSGEFAHR!

Bei der Installation sind insbesondere die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und DIN 15560-27 zu beachten! Die Installation darf nur vom autorisierten Fachhandel ausgeführt werden!

Während des Auf-, Um- und Abbaus ist der unnötige Aufenthalt im Bereich von Bewegungsflächen, auf Beleuchterbrücken, unter hochgelegenen Arbeitsplätzen sowie an sonstigen Gefahrenbereichen verboten.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen vor der ersten Inbetriebnahme und nach wesentlichen Änderungen vor der Wiederinbetriebnahme durch Sachverständige geprüft werden.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens alle vier Jahre durch einen Sachverständigen im Umfang der Abnahmeprüfung geprüft werden.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen geprüft werden.

Vorgehensweise:

WICHTIG! ÜBERKOPFMONTAGE ERFORDERT EIN HOHES MAß AN ERFAHRUNG. Dies beinhaltet (aber beschränkt sich nicht allein auf) Berechnungen zur Definition der Tragfähigkeit, verwendetes Installationsmaterial und regelmäßige Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials. Versuchen Sie niemals, die Installation selbst vorzunehmen, wenn Sie nicht über eine solche Qualifikation verfügen, sondern beauftragen Sie einen professionellen Installateur. Unsachgemäße Installationen können zu Verletzungen und/oder zur Beschädigung von Eigentum führen.

Inspektion vor Inbetriebnahme

Grundsätzliches

Bei der Inspektion vor Inbetriebnahme handelt es sich um eine Sichtprüfung, die vor jeder Arbeitsschicht vom Bediener auszuführen ist. Bei dieser Inspektion soll festgestellt werden, ob die Maschine offenkundige Fehler aufweist, bevor der Bediener mit den Funktionstests beginnt.

Gehen Sie nach der folgenden Liste vor, und führen Sie die angegebenen Überprüfungen durch.

Wenn eine Beschädigung oder nicht genehmigte Abweichung vom fabrikneuen Zustand festgestellt wird, ist die Maschine sofort außer Betrieb zu setzen und entsprechend zu kennzeichnen.

Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern gemäß den Spezifikationen des Herstellers vorgenommen werden. Nach der Reparatur muss der Maschinenbediener erneut eine Inspektion vor Inbetriebnahme durchführen, bevor die Funktionstests ausgeführt werden.

Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

Befolgen Sie die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in dieser Bedienungsanleitung.

Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

Führen Sie immer eine Inspektion vor Inbetriebnahme durch.

Machen Sie sich mit der Inspektion vor Inbetriebnahme vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

Führen Sie vor dem Einsatz immer Funktionstests durch.

Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Überprüfen Sie folgende Bauteile und Bereiche auf Beschädigungen, nicht genehmigte Modifikationen und falsch eingebaute oder fehlende Teile:

Gehäuse

Handkette

Lastkette

Lasthaken

Überprüfen Sie die gesamte Maschine auf:

Beulen oder Schäden Korrosion oder Oxidation
Risse in Schweißnähten oder Bauteilen

Achten Sie auf außergewöhnliche Geräusche.

Einrichtung

Positionieren Sie die Maschine am beabsichtigten Arbeitsplatz. Achten Sie darauf, dass der Installationsort ausreichend für das Gewicht dimensioniert ist.

Wenn Sie Zweifel an der Tragfähigkeit des Installationsorts haben, installieren Sie den Kettenzug nicht, sondern suchen Sie einen anderen Installationsort.

Bitte beachten Sie: Bei Überkopfmontage in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um die Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation und unzureichende Sicherheitsvorkehrungen verursacht werden!

Werden an dem Traversensystem elektrische Geräte betrieben, muss der Kettenzug unbedingt geerdet werden!



LEBENSGEFAHR!

Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Einrichtung durch einen Sachverständigen geprüft werden!

Funktionstests

Grundsätzliches

Die Funktionstests dienen dazu, Fehlfunktionen bereits vor Inbetriebnahme der Maschine festzustellen. Der Bediener muss die Anweisungen Schritt für Schritt befolgen und alle Maschinenfunktionen überprüfen.

Eine Maschine mit Fehlfunktionen darf niemals verwendet werden. Wenn Fehlfunktionen festgestellt werden, ist die Maschine sofort außer Betrieb zu setzen und entsprechend zu kennzeichnen. Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern gemäß den Spezifikationen des Herstellers vorgenommen werden.

Nach der Reparatur muss der Maschinenbediener erneut eine Inspektion vor Inbetriebnahme und die Funktionstests durchführen, bevor die Maschine wieder in Betrieb genommen werden kann.

Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn die folgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

Sie kennen und befolgen die Grundsätze des sicheren Maschinenbetriebs in dieser Bedienungsanleitung.
Vermeiden Sie gefährliche Situationen.

Führen Sie immer eine Inspektion vor Inbetriebnahme durch.

Führen Sie vor dem Einsatz der Maschine immer Funktionstests durch.

Machen Sie sich mit den Funktionstests vertraut, bevor Sie mit dem nächsten Abschnitt fortfahren.

Überprüfen Sie den Arbeitsplatz.

Verwenden Sie die Maschine nur für den vorgesehenen Zweck.

Die Mindestlast für einen problemlosen Betrieb der Bremse beträgt 25-30 kg. Ohne diese Mindestlast funktioniert die Bremse nicht korrekt.

Ergebnis beim Anheben und Absenken der Last: Der Kettenzug sollte gleichmäßig ohne Verzögerung oder Klemmen laufen.

BEDIENUNG

Grundsätzliches

Dieser Abschnitt enthält Anweisungen für jeden Bereich des Maschinenbetriebs. Der Bediener ist für die Einhaltung aller Sicherheitsbestimmungen und der Anweisungen in der Bedienungsanleitung verantwortlich. Der Einsatz der Maschine für andere Zwecke als zum Heben von Material ist gefährlich.

Wird die Maschine innerhalb einer Schicht zu verschiedenen Zeiten von mehreren Bedienern verwendet, muss gewährleistet sein, dass jeder einzelne Bediener alle Sicherheitsbestimmungen und Anweisungen der Bedienungsanleitung befolgt. Das bedeutet, dass jeder neue Bediener vor Benutzung der Maschine eine Inspektion vor Inbetriebnahme, Funktionstests und eine Inspektion des Arbeitsplatzes durchführen muss.

Achtung:

Last niemals mit zwei Kettenzügen anheben.

Ladung anheben und absenken

Heben Sie die Ladung an, indem Sie an der Handkette ziehen.

Wenn Sie die gewünschte Höhe erreicht haben, sichern Sie die Last mit einer geeigneten Sicherung („Tothängen“).

Senken Sie die Ladung ab, indem Sie an der Handkette ziehen.

Es ist ratsam, die Maschine am Arbeitsplatz nur ohne Ladung zu bewegen. Beschränken Sie das Bewegen von angehobenen Ladungen auf geringe Positionsänderungen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens alle vier Jahre durch einen Sachverständigen im Umfang der Abnahmeprüfung geprüft werden.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen geprüft werden.

Dabei muss unter anderem auf folgende Punkte besonders geachtet werden:

- 1) Die Festigkeit des Kettenzugs überprüfen
- 2) Alle tragenden Teile auf Beschädigung und Materialermüdung prüfen
- 3) Alle Schrauben, mit denen das Gerät oder Geräteteile montiert sind, müssen fest sitzen und dürfen nicht korrodiert sein.
- 4) An Gehäuse, Befestigungen und Montageort (Decke, Abhängung, Traverse) dürfen keine Verformungen sichtbar sein.
- 5) Mechanisch bewegte Teile wie Achsen, Ösen u. Ä. dürfen keinerlei Verschleißspuren zeigen (z. B. Materialabrieb oder Beschädigungen) und dürfen sich nicht unwuchtig drehen.
- 6) Die elektrischen Anschlussleitungen dürfen keinerlei Beschädigungen, Materialalterung (z. B. poröse Leitungen) oder Ablagerungen aufweisen.

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Schmieren Sie die Lastkette regelmäßig. Halten Sie Öl und Fett von den Bremsbelägen fern.

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
12.06.2013 ©**

USER MANUAL

eurolite®

Chain hoist



DANGER TO LIFE!

Please consider a sufficient stability during the installation!
The area below the stand and/or its load always has to be blocked!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE chain hoist. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your hoist.

SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Before you initially start-up, please make sure that there is no damage caused by transportation. Should there be any, consult your dealer and do not use the hoist.



DANGER TO LIFE!

A crashing load can cause deadly accidents. All safety instructions given in this manual must be observed.

Before taking into operation, every hoist has to be checked upon possible damages.

If one part of the housing is defective, the hoist must not be taken into operation.

You read, understand and obey the manufacturer's instructions and safety rules, the user manual and machine stickers.

You read, understand and obey employer's safety rules and worksite regulations.

You read, understand and obey all applicable governmental regulations.

You are properly trained to safely operate the machine.

Keep away children and amateurs!

OPERATING DETERMINATIONS

This chain hoist is a machine – in the sense of the EU's machine guideline – for lifting and lowering loads in vertical direction.

The given carrying capacity of the hoist must not be exceeded.

This hoist is designed for professional use, e.g. on stages, in discotheques, theatres etc.

When choosing the installation-spot, please make sure that the hoist has to be installed in a way that no person can enter the area below the hoist or its load! Make sure that the respective area is blocked.

Hoists have to be operated by instructed persons. The different local conditions have to be considered in terms of safety rules.

The installer is responsible for adhering to the carrying capacity given by the manufacturer, the safety requirements and the qualification of possible co-workers.

The personnel has to be instructed on the content of the user manual and on the dangers related with operating hoists.

Please note: when using this hoist in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them.

Operate the hoist only after having become familiar with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please consider that unauthorized modifications on the hoist are forbidden due to safety reasons!

Never remove the serial barcode from the hoist as this would make the guarantee void.

If this hoist will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like crash.

INSTALLATION



DANGER TO LIFE!

Please consider the DIN 15560-27 and the respective national norms during the installation! The installation must only be carried out by an authorized dealer!

When rigging, derigging or servicing the fixture staying in the area below the installation place, on bridges, under high working places and other endangered areas is forbidden.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before taking into operation for the first time and after changes before taking into operation another time.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert after every four year in the course of an acceptance test.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by a skilled person once a year.

Procedure:

IMPORTANT! OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, including (but not limited to) calculating working load limits, installation material being used, and periodic safety inspection of all installation material and the loads. If you lack these qualifications, do not attempt the installation yourself, but instead use a professional structural rigger. Improper installation can result in bodily injury and/or damage to property.

Inspection before use

Fundamentals

The pre-operation inspection is a visual inspection performed by the operator prior to each work shift.

This inspection is designed to discover if anything is apparently wrong with a machine before the operator performs the function tests.

Refer to the following list and check each of the items.

If damage or any unauthorized variation from factory delivered condition is discovered, the machine must be tagged and removed from service.

Repairs to the machine may only be made by a qualified service technician, according to the manufacturer's specifications. After repairs are completed, the operator must perform a preoperation inspection again before going on to the function tests.

Do not operate unless:

You learn and practice the principles of safe machine operation contained in this operator's manual.

Avoid hazardous situations.

Always perform an inspection before use.

Know and understand the inspection before use before going on to the next section.

Always perform the function tests prior to use.

Inspect the workplace.

Only use the machine as it was intended.

Check the following components or areas for damage, improperly installed or missing parts and unauthorized modifications:

Housing

Hand chain

Load chain

Hook

Check the entire machine for:

Dents or damage

Corrosion or oxidation

Cracks in welds or structural components

Listen carefully for abnormal noise.

Installation of the devices

Install the machine at the desired position. Make sure that the installation spot can hold the weight.

When you have doubts about the installation spot, do not install the hoist but search for another installation spot.

Please note: for overhead rigging in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them.

The manufacturer cannot be made liable for damages caused by incorrect installations or insufficient safety precautions!

When electrical devices are operated at the truss system, the truss lifter must always be earthed!



DANGER TO LIFE!

Before taking into operation for the first time, the installation has to be approved by an expert!

Function tests

Fundamentals

The function tests are designed to discover any malfunctions before the machine is put into service. The operator must follow the step-by-step instructions to test all machine functions.

A malfunctioning machine must never be used. If malfunctions are discovered, the machine must be tagged and removed from service. Repairs to the machine may only be made by a qualified service technician, according to the manufacturer's specifications.

After repairs are completed, the operator must perform a pre-operation inspection and function tests again before putting the machine into service.

Do not operate unless:

You learn and practice the principles of safe machine operation contained in this operator's manual.

Avoid hazardous situations.

Always perform an inspection before use.

Always perform function tests prior to use.

Know and understand the function tests before going on to the next section.

Inspect the workplace.

Only use the machine as it was intended.

The minimum load for a safe operation of the brake is 25-30 kg. The brake will not function without this minimum load.

Result when raising or lowering the load: the winch should operate smoothly, free of hesitation or binding.

OPERATION

Fundamentals

The operation section provides instructions for each aspect of machine operation. It is the operator's responsibility to follow all the safety rules and instructions in the operator's manual.

Using the machine for anything other than lifting material is unsafe.

If more than one operator is expected to use a machine at different times in the same work shift, each operator is expected to follow all safety rules and instructions in the operator's manual. That means every new operator should perform a preoperation inspection, function tests and a work place inspection before using the machine.

Caution:

Never lift the load using two chain hoists!

Raising and lowering the load

Raise the load by pulling the hand chain.

As soon as you have reached the desired height, the load must be secured.

Lower the load by pulling the hand chain.

It is best to move the machine on the worksite with no load. Moving a raised load should be restricted to positioning only.

CLEANING AND MAINTENANCE

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by an expert after every four years in the course of an acceptance test.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by a skilled person once a year.

- 1) The following points have to be considered during the inspection:
- 2) The stability of the hoist has to be checked.
- 3) All carrying parts have to be inspected on damages or material fatigue.
- 4) All screws used for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.
- 5) There must not be any deformations on housings, fixations and installation spots (ceiling, suspension, trussing).
- 6) Mechanically moved parts like axles, eyes and others must not show any traces of wearing (e.g. material abrading or damages) and must not rotate with unbalances.
- 7) The electric power supply cables must not show any damages, material fatigue (e.g. porous cables) or sediments.

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents!

Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Maintain proper lubrication on the load chain. Do not allow oil or grease on braking surfaces.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 12.06.2013 ©